



MARÍA PÉREZ ROERO

TRADUCCIÓN, LOCALIZACIÓN (EN>ES), DTP



+34 634 631 616



maperezroero@gmail.com



/mariaperezroero

FORMACIÓN

Actualidad Curso de Doblaje. Escuela audiovisual Treintaycinco mm.

2021 Curso de Traducción literaria (inglés>español). Cálamo&Cran (60 horas).

2020-2021 Máster en Traducción Audiovisual: Localización, Subtitulación y Doblaje. Instituto Superior de Traducción (ISTRAD).

2020 Press Start To Play! Taller de localización de videojuegos (inglés>español). Universidad de Granada. Centro Mediterráneo (30 horas).

2016-2020 Grado en Traducción e Interpretación Inglés-Griego. Universidad de Granada. Facultad de Traducción e Interpretación.

IDIOMAS

Español



Inglés



Griego



Francés



INFORMÁTICA



EXPERIENCIA

2021 Editorial Maldito Games. Prácticas de traducción, revisión, edición y maquetación (DTP) de juegos de mesa (250 horas).

2019-2020 Estudiante diseñador y maquetador de la revista Archivos de Medicina Universitaria (A.M.U.) (PID 563 2018-2020).

2019-2020 CL. GRANADA. Enseñanza de idiomas. Profesora de clases extraescolares de inglés.

EXPERIENCIA EN EL EXTRANJERO



2019 IX curso de lengua, traducción y civilización griega moderna en Grecia. Centro de Estudios Bizantinos Neogriegos y Chipriotas (80 horas).



2017-2018 Beca Erasmus+. School of Humanities. University of Wolverhampton (Inglaterra). Faculty of Arts.

INTERESES



CUALIDADES

Compromiso

Perseverancia

Organización

Escucha

Facilidad de aprendizaje

Empatía